

TRAIL OF NATURE

ΜΟΝΟΠΑΤΙ ΤΗΣ ΦΥΣΗΣ

CHURCHES/ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ

E1: Virgin Mary Vorini-Παγαγία Βορινή	T6: Water Museum/River-Μουσείο Νερού
E2: St. George-Άγιος Γεώργιος	T7: Havouza-Χαβούζα
E3: St. Paraskevi-Άγια Παρασκευή	T8: Vryssi-Παλαιά Βρύση
E4: St. Marina-Άγια Μαρίνα	Old Meteorological Station-Μετεωρολογικός
E5: Arch. Michael-Αρχ. Μιχαήλ	School-Σχολείο
E6: Holy Cross-Τιμίου Σταυρού	Direction Signs-Σήματα Κατεύθυνσης
E7: St. Panayiotis-Άγιος Παναγιώτης	Information maps-Χάρτες πληροφοριών
E8: St. Onoufrios-Άγιος Ονούφριος	Rest Point-Σημείο Ανάπausης
E9: Holy Cross Fithkia-Τιμίου Σταυρού	Information Signs-Σημεία πληροφοριών

PLACES OF INTEREST

Vryssi Rooms-To Brusí	Hotels-Ξενοδοχεία
Community Council Office-Κοιν. Συμβούλιο	Rooms to Let-Δωμάτια Ενοικίασης
T1: Folkloric Museum-Λαογραφικό	Restaurants-Εστιατόρια
T2: Hospital-Νοσοκομείο	Cafe-Καφετέριες
T3: Byzantine Museum-Βυζαντινό	Play Ground/Stadium-Γήπεδο
T4: Environmental Centre-Περιβαλλοντικό	Car Park-χώρος Στάθμευσης
Old power plant-Παλαιά Ηλεκτρική	Monument-Μνημείο
Waterfall-Katarraktis	Petrol Station-Σταθμός Πετρελαιοειδών
	Bank-Τράπεζα

TRAIL - 4.5km/created in 2015, Time: 75-90 minutes walk

This Project was Co-Funded by the European Agricultural Fund for Rural Development, the Pedoulas Community Council and the Republic of Cyprus.

There are various local flora including, Latzies, Cherry, Wild berries, Pear, Apricot, Walnut, Almont, Apple, Fig trees, Pine trees, Platanus, Lefka, Ksistaries, Spatzia, Hionodoxa, Kissos, Androukies, Skoyrakies, Thyme, Cardama, Potamitamos. The local fauna consists of Foxed, the Cypriot Mouflon, Rabbits and a variety of birds such as Crows, Partridges, Blackcap and many more.



Ο ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ
THE RIVER OF DEATH PEOPLE
Flow water all the year round for irrigation purposes. In the past it was used for the functioning of 3 windmills and for the provision of water to local tanneries. Banks used as burial ground of looters, thieves, and Saracens whose aim was to destroy the flow to Lefka, Xeros and Karavostasi villages.
Ρέει ολόχροα και τα νερά του χρησιμοποιούνται για πότισμα περιβολιών. Παλιά εγίνετο χρήση για τη λειτουργία 3 ανεμόμυλων και αρκετών βυρσοδεψειών. Στις όχθες θάβοντο επιδρομείς, ληστές και Σαρακηνοί που κατέστρεφαν τα δήματα-δισιές που διοχέτευαν νερό στα χωριά Ξερός, Λεύκα και Καραβοστάσι.

ΠΑΝΑΓΙΑ ΒΟΡΙΝΗ
VIRGIN MARY VORINI
Byzantine small chapel built by monks persecuted by the Byzantine Empire during the iconoclast period of 12 century a.d.
Μικρό Βυζαντινό παρεκκλήσι, κτίστηκε από μοναχούς που καταδίωκοντο από τη Βυζαντινή Αυτοκρατορία κατά την περίοδο της εικονομαχίας τον 12ο αιώνα μ.Χ.

Η ΧΑΒΟΥΖΑ
WATER BASIN
Pioneer water storing/supply project 1950 for householders in the village. At times it functioned as meteorological substation.
Πρωτότορο αποθηκευτικό/υδρευτικό έργο του 1950 για τις ανάγκες των νοικοκυρών του χωριού. Παλαιότερα χρησιμοποιούται και σαν μετεωρολογικός υποσταθμός.

Η ΒΡΥΣΗ ΤΟΥ ΠΟΥΜΗ
POUMIS FOUNTAIN
Probably oldest Fountain in Marathassa. According to legend whoever brought first "KOLLYVA" to this Fountain for Santa Claus on new year's eve, in return, his jars were filled with money.
Πιθανό αποτελεί την παλαιότερη βρύση στη Μαραθάσα. Σύμφωνα με την παράδοση όποιος έπαιρνε πρώτος «ΚΟΛΥΒΑ» στη βρύση την παραμονή πρωτοχρονιάς, σε αντάλλαγμα οι κούζες του γέμιζαν ριάλια.



Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΥ ΜΙΧΑΗΛ

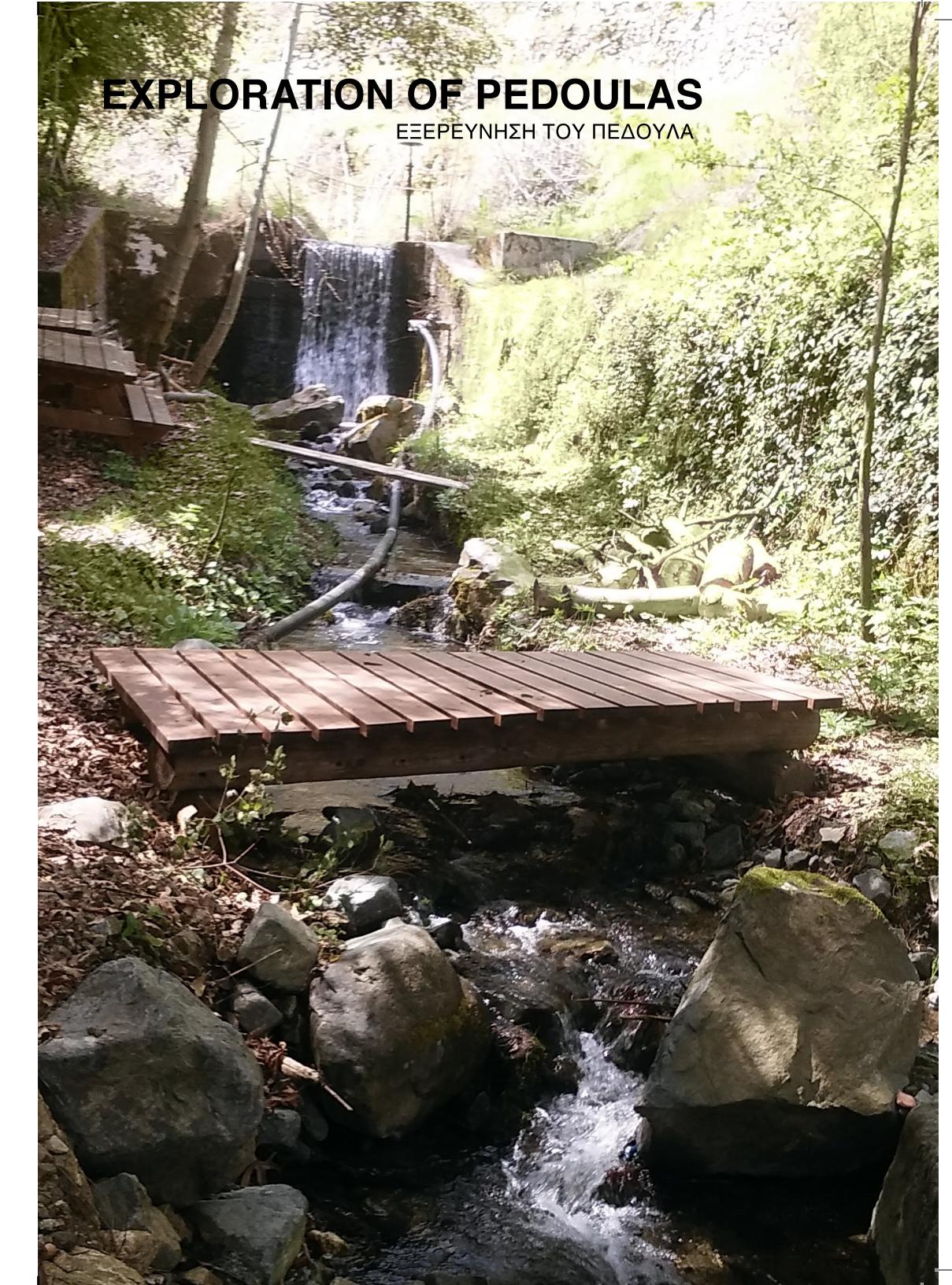
One of the most significant sites of interest in Pedoulas, the church of Archangelos Michael, dated back in 1474. It is one of the nine churches on UNESCO's World Heritage List and it is considered as one of the most important Byzantine churches in Cyprus. Its walls are covered with super frescoes.
Ένα από τα πιο σημαντικά αξιοθέατα του Πεδουλά είναι η εκκλησία του Αρχαγγέλου Μιχαήλ, που χρονολογείται από το 1474. Είναι μία από τις εννέα εκκλησίες της Κύπρου που βρίσκεται στον κατάλογο της Παγκόσμιας Πολιτιστικής Κληρονομιάς της UNESCO και θεωρείται μια από τις σπουδαιότερες Βυζαντινές εκκλησίες της Κύπρου. Στο εσωτερικό υπάρχουν υπέροχες τοιχογραφίες.



ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ / FOLKLORIC MUSEUM



ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΜΟΥΣΕΙΟ / BYZANTINE MUSEUM



EXPLORATION OF PEDOULAS

ΕΞΕΡΕΥΝΗΣΗ ΤΟΥ ΠΕΔΟΥΛΑ